



**RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH Nº 1903/2013**  
La Paz, 30 de julio de 2013

**VISTOS**

La solicitud presentada en fecha 27 de junio de 2013, a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH), por la cual la Empresa **TOYOSA S.A.** domiciliada en la Avenida Cristo Redentor km. 2 ½ del Departamento de Santa Cruz con NIT Nº 1030029024, solicita autorización de importación de **LUBRICANTES**, de la marca comercial **REPSOL** adquiridos de la empresa proveedora **REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES S.A.** de **ESPAÑA**, con un volumen aproximado mensual de 250.000 litros en total de los aceites autorizados y 50.000 kilos en total de las grasas autorizadas.

**CONSIDERANDO**

Que, el inciso d) del artículo 25 de la Ley de Hidrocarburos Nº 3058 de 17 de mayo de 2005, establece que la Superintendencia de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, actual Agencia Nacional de Hidrocarburos, tiene la atribución de autorizar la importación de hidrocarburos.

Que, el Decreto Supremo Nº 28419 de 21 de octubre de 2005, establece los requisitos técnicos y legales y el procedimiento para obtener autorización de importación de hidrocarburos y sus productos refinados regulados y no regulados.

Que, el Decreto Supremo Nº 0572 de fecha 14 de julio de 2010 y su modificación arancelaria, aprueba la Nómina de Mercancías sujetas a Autorización Previa y/o Certificación, que en Anexo forma parte indivisible del decreto antes mencionado.

Que, mediante nota MHE - 9769 VICTAH-0463 de 16 noviembre de 2012, el Ministerio de Hidrocarburos y Energía, señala que en virtud a que se han venido emitiendo autorizaciones de importación en aplicación del Decreto Supremo Nº 28419 de 21 de octubre de 2005, la Agencia Nacional de Hidrocarburos podrá continuar emitiendo las autorizaciones de importación en el marco del decreto señalado hasta la emisión del nuevo marco normativo para la importación de Combustibles y Lubricantes a elaborarse.

Que, el Decreto Supremo Nº 1499 de fecha 20 de febrero de 2013, aprueba el Reglamento de Calidad de Lubricantes que tiene por objeto establecer las especificaciones de calidad de los lubricantes, cuando estos sean producidos, comercializados o importados como productos terminados dentro del territorio del Estado Plurinacional de Bolivia.

**CONSIDERANDO**

Que, el Informe Técnico de Evaluación IMP LUB-036 DCD-1703/2013 de 22 de julio de 2013, señala que: " la empresa **TOYOSA S.A.** ha cumplido con los requisitos técnicos establecidos en el Decreto Supremo 28419, para la importación de **LUBRICANTES** proveniente de la empresa **REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES S.A.** de **España**, indicados en el punto 1, con partidas arancelarias señaladas por el importador y establecidas en el Anexo del Decreto Supremo Nº 0572 de 14 de julio de 2010 y su modificación arancelaria".

Que, el Informe Legal Nº 0819/2013 de fecha 30 de julio de 2013, concluyó que la solicitud realizada por la Empresa **TOYOSA S.A.**, cumple con los requisitos legales exigidos por el DS Nº 28419.

  
Abog. Andrea Daniela Peñalosa Aguila  
ASESORA LEGAL  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

  
Abog. Alberto Ríos Rodríguez  
ABOGADO  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



**CONSIDERANDO**

Que, en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo N° 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH N° 0474/2009 de 6 de mayo de 2009 y ANH N° 0475/2009 de 7 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

**POR TANTO**

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, en uso de las facultades conferidas por la Ley N° 1600 de 28 de octubre de 1994, la Ley N° 3058 de 17 de mayo de 2005, el Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005 y a nombre del Estado Boliviano,

**RESUELVE:**

**PRIMERO:** Autorizar a la Empresa **TOYOSA S.A.**, la importación de un volumen aproximado mensual de 250.000 litros en total de los aceites autorizados y 50.000 kilos en total de las grasas autorizadas (**LUBRICANTES/GRASAS**) de la marca comercial **REPSOL** adquiridos de la empresa proveedora **REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES S.A. de ESPAÑA**, con las partidas arancelarias señaladas de acuerdo al siguiente detalle:

**ACEITES AUTOMOTRICES MOTOR A GASOLINA**

Producto	SAE	API	Partida arancelaria
ELITE COMMON RAIL 5W30	5W-30	SL/CF	2710193800
ELITE EVOLUTION FUEL ECONOMY	5W-30	SN/CF	2710193800
CARRERA 5W50	5W-50	SM/CF	2710193800
ELITE MULTIVALVULAS 10W40	10W-40	SN/CF	2710193800
ELITE MULTIVALVULAS 15W50	15W-50	SL/SJ/SH/CF	2710193800
ELITE INJECTION 10W30	10W-30	SL/CF	2710193800
ELITE TDI 15W40	15W-40	SL/CF	2710193800
ELITE SUPER 20W50	20W-50	SL/CF	2710193800

**ACEITES AUTOMOTRICES MOTOR A DIESEL**

MIXFLEET 20W50	20W-50	CF4/CF/SG	2710193800
Diesel serie 3 40	40	CF/SF	2710193800
DIESEL TURBO THPD 15W40	15W-40	CI-4/CH-4/SL	2710193800
DIESEL TURBO VHPD MID SAPS 5W30	5W30	CJ-4/SN	2710193800

**TRANSMISION Y ENGRANAJES**

MATIC III ATF	DX III		2710193800
CARTAGO AUTOBLOCANTE EP 80W90	80W-90	GL-5	2710193600

*[Handwritten signature]*  
Abog. Andrea Daniela Peñalaza Aguilera  
ASESORA LEGAL  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

*[Handwritten signature]*  
Abog. Alberto Rios Rosaguyuez  
ABOGADO 1  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



CARTAGO MULTIGRADO EP 85W140	85W-140	GL-5	2710193600
CARTAGO MULTIGRADO EP 80W90	80W-90	GL-5	2710193600
REPSOL CARTAGO EPM 140 (GL-4)	SAE 140	GL-4	2710193600
Diesel serie 3 30	30	CF/SF	2710193800
Diesel serie 3 50	50	CF/SF	2710193800

### OTROS LUBRICANTES

Repsol Moto Town 2T		JASO M345 FB/ISO-L- EGB	2710193800
NAUTICO OUTBOARD & JET SKI 2T		NMMA TC- W3	2710193800
RP ARIES 7	ISO 7		2710193800
RP ARIES 15	ISO 15		2710193800
RP ARIES 22	ISO 22		2710193800
RP CIRCULACIÓN EP220	ISO220		2710193500
RP TELEXHVLP 32	ISO 32		2710193600
RP TELEXHVLP 46	ISO 46		2710193600
RP TELEXHVLP 68	ISO 68		2710193600
RP TELEX E 32	ISO 32		2710193600
RP TELEX E 46	ISO 46		2710193600
RP TELEX E 68	ISO 68		2710193600
RP TELEX E 100	ISO 100		<b>2710193600</b>
RP Súper Tauro 220	ISO 220		2710193600

### GRASAS

GRASA LITICA COMPLEJA INDUSTRIA	NLGI 2		2710193400
GRASA LITICA EP 2	NLGI 2		2710193400
GRASA LITICA EP 3	NLGI 3		2710193400
RP LITICA MP 2	NLGI 2		2710193400
RP LITICA MP 3	NLGI 3		2710193400
MOLIGRAS	NLGI 2		2710193400

**SEGUNDO:** Instruir a la Empresa **TOYOSA S.A.**, que durante la internación al país del producto detallado en el Artículo Primero, presente el certificado de calidad de origen de cada lote expedido por el fabricante que indique explícitamente que el producto cumple con la calidad establecida.

**TERCERO:** Instruir a la Empresa **TOYOSA S.A.**, reportar a la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dentro de los primeros 10 días de cada mes, los volúmenes importados y comercializados.

**CUARTO:** La presente autorización tiene validez de un año a partir de la fecha de su notificación.

**QUINTO:** Prohibir a la Empresa **TOYOSA S.A.**, reexportar el producto autorizado a importar en la presente resolución administrativa.

Notifíquese por cédula a la Empresa **TOYOSA S.A.**, de conformidad a lo dispuesto por el inciso b) del artículo 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo para el Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, aprobado por Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003.

Es conforme

Abog. Andrea Daniela Peñalosa Aguila  
ASESORA LEGAL  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Ing. Gary Medrano Villamor. MBA.  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Claudia L. Zúñiga Pérez  
DIRECTORA JURÍDICA  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Abog. Alvaro Brós Rodríguez  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

D.T.  
N.I.V.  
REVISADO  
A.N.H.

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1903/2013

DIRECCIÓN JURÍDICA  
A.D.P.J.  
A.N.H.